HUBBELL SURGE RECEPTACLES

INSTALLATION AND OPERATION INSTRUCTIONS

English

Hubbell surge protection device (SPD) receptacles are designed to provide protection against short-term over-voltage conditions for sensitive electronic equipment. These high-energy, high-volume transient spikes and impulses are absorbed and suppressed to a generally safe level for most equipment.

These disturbances arise from many sources, both external and internal to the building. They may, for example, be induced into power lines by lightning or by nearby switching equipment such as relays.

- It should be noted, however, that the device is *not* a lightning arrestor. It will not survive lightning strikes in close proximity to the premises.
- This device has been designed only to suppress surges. It is, therefore, recommended that other system protection be employed as well to guard against non-surge related disturbances such as high level RF interference, line sags, etc. Equipment in this category includes UPS, line conditioners, filters, and power entrance arrestors.

The effectiveness of SPD devices diminishes with the distance between the device and the equipment to be protected. Thus, while upstream and downstream protection is provided, the effectiveness with distance must be considered in all installations.

CAUTION: Do not install this device if there is not at least 10 meters (30 feet) or more of wire between the electrical outlet and the electrical service panel.

PRODUCT DESCRIPTION

- Duplex Surge Receptacle Type 3 SPD Ratings:
  HBL5260SA, HBL5262SA, HBL8262SA: 15 Amperes, 125VAC, 60 Hz
  HBL5360SA, HBL5362SA, HBL8362SA: 20 Amperes, 125VAC, 60 Hz
- Standard Grade Receptacles: HBL5260SA, HBL5360SA, HBL5262SA, HBL5362SA
- Hospital Grade Receptacles: HBL8262SA, HBL8362SA
- Units with Light Only: HBL5260SA, HBL5360SA (Blue and Ivory Only)
- Color Suffixes: “SA”=Blue, “ISA”=Ivory, “WSA”=White, “GYSA”=Gray, “RSA”=Red (Hospital Grade Version Only), "OWSA" = Office White
  “OSA”=Orange (Isolated Ground Version Only)
- Isolated Ground Prefix: “IG” replaces “HBL”

RATINGS

UL Voltage Protection Level (VPL)

L-N : (8 x 20 µs, 3kA)	600V Peak
L-G : (8 x 20 µs, 3kA)	600V Peak
SCCR = 5kA	
MOV Surge Dissipation	
Peak Energy (10 x 1000µs)	240 Joules Min.
Peak Current (8 X 20 µs):	15000 amperes
Receptacles Leakage Current (25°C, 120VAC)	0.5 mA Max.
Temperature Range	
Operating:	0° to 40°C (32°F to 104°F)
Storage:	-35°C to 60°C (-31°F to 140°F)

AGENCY APPROVALS

UL Listed Standard 498 and 1449, Ed. 3
CSA Certified to Specification C22.2 No. 42M (15A Only)

PRISES AVEC LIMITEUR DE CRÊTES DE HUBBELL

MODE D'EMPLOI et DE MONTAGE

Français

Les prises Hubbell avec limiteur de crêtes sont conçues pour assurer la protection du matériel électronique sensible contre des conditions de surtension transitoires. Les crêtes et les impulsions transitoires à énergie élevée et répétées sont absorbées et supprimées pour atteindre un niveau généralement sûr pour la plupart des appareils. Ces perturbations proviennent d’un grand nombre de sources, à la fois intérieures et extérieures au bâtiment. Elles peuvent, par exemple, être induites dans les lignes de transport d’énergie, par la foudre ou par l’appareillage de commutation dans le voisinage, comme des relais.

- Ce dispositif *n’est pas* un parafoudre. Il ne résistera pas au foudroiement à proximité des locaux.
- Ce dispositif a été conçu pour supprimer les surtensions transitoires seulement. On recommande donc qu’un autre système de protection soit employé contre les perturbations n’ayant pas de rapport avec les surtensions transitoires, comme les interférences radioélectriques intenses, les chutes de tension, etc. Le matériel de cette catégorie comprend les blocs d’alimentation sans coupure, les modules de conditionnement de ligne, les filtres et les parafoudres à l’entrée de service.

L’efficacité des dispositifs limiteurs de crêtes diminue en fonction de la distance entre le dispositif et le matériel à protéger. Ainsi, alors que la protection en amont et en aval est prévue, il faut évaluer l’efficacité de toute installation en fonction de la distance.

ATTENTION: Ne pas installer ce dispositif s'il n'y a pas au moins 10 métres ou plus de fil entre la prise et le coffret de branchement.

DESCRIPTION

- Caractéristiques nominales des type 3 SPD prises doubles avec limiteur de crêtes
  HBL5260SA, HBL5262SA, HBL8262SA: 15 ampères, 125 V CA., 60 Hz
  HBL5360SA, HBL5362SA, HBL8362SA: 20 Ampères, 125 V CA., 60 Hz
- Prises standard : HBL5260SA, HBL5360SA, HBL5262SA, HBL5362SA
- Prises de qualité hôpital : HBLI8262SA, HBL8362SA
- Dispositifs avec voyant seulement : HBL5260SA, HBL5360SA (bleu et ivoire seulement)
- Suffixes pour la couleur : «SA» = Bleu, «ISA» = Ivoire. «WSA» = Blanc, «GYSA» = Gris,«OWSA» Blanc cassè
  «RSA» = Rouge (Version qualité hôpital seulement),
  «OSA» = Orange (version MALT isolée seulement)
- Préfixe pour MALT isolée : remplacer «HBL» par «IG»

VALEURS ASSIGNÉES

Seuil de suppression UL	
L-N : (8 x 20 µs, 3kA)	Crête de 600V
L-G : (8 x 20 µs, 3kA)	Crête de 600V
SCCR = 5kA	
Absorption de crête des varistors	
Énergie de crête (10 x 1000 µs)	240 joules min.
Courant de crête (8 x 20µs)	15 000 A
Courant de fuite de la prise (25°C, 120 V CA.)	0,5 mA max.
Gamme de températures	
En fonctionnement :	0°C à 40°C
En stockage :	-35°C à 60°C

HOMOLOGATION

Homologué UL selon normes 498 et 1449, 3 édition
Homologué CSA selon la spécification C22.2 No. 42M (15 A seulement)

TOMACORRIENTES CON SUPRESOR DE PICOS DE HUBBELL

INSTRUCCIONES DE MONTAJE y UTILIZACIÓN

Español

Los tomacorrientes con supresor de picos transitorios están diseñados para proteger equipos electrónicos delicados contra condiciones de sobretensión de corta duración. Estos picos transitorios e impulsos de alta tensión y energía, son amortiguados y suprimidos a un nivel que generalmente es seguro para la mayoría de los equipos. Estas perturbaciones surgen de diversas fuentes, tanto externas como internas al edificio. Ellas pueden por ejemplo, ser inducidas en las líneas de alimentación por descargas atmosféricas o por equipos de conmutación próximos, tales como relés.

- Este producto *no es* un pararrayos. No puede soportar descargas atmosféricas producidas muy cerca del edificio.
- Este dispositivo se ha diseñado solamente para suprimir picos de tensión. Por lo tanto, se recomienda emplear también otro sistema de protección como defensa contra perturbaciones no relacionadas con sobretensiones, tales como alto nivel de interferencia de radiofrecuencias, baja tensión, etc. Los equipos de esta categoría incluyen bloque de alimentación ininterrumpida, acondicionadores de líneas, filtros y pararrayos en la entrada de servicio.

La eficacia de los supresores de picos disminuye con la distancia entre el dispositivo y el equipo bajo protección. Por lo tanto, si bien se suministra protección de entrada y salida, en todas las instalaciones debe tomarse en cuenta el grado de eficacia de acuerdo con la distancia.

CUIDADO! Este dispositivo no deberia ser instalado si no hay porlo menos 10 metros o más de conductor entre el tomacorriente y el tablero de servicio.

DESCRIPCIÓN

- Características de los tipo 3 SPD tomacorrientes doble con supresores de picos
  HBL5260SA, HBL5262SA, HBL8262SA, 15 amperes, V~125, 60 Hz.
  HBL5360SA, HBL5362SA, HBL8362SA, 20 amperes, V~125, 60 Hz.
- Tomacorrientes de grado estándar : HBL5260SA, HBL5360SA, HBL5262SA, HBL5362SA.
- Tomacorrientes de grado hospital : HBL8262SA, HBL8362SA.
- Unidades con alumbrado solamente : HBL5260SA, HBL5360SA (Solo azul y marfil)
- Sufijos de colores: «SA» = azul, «ISA» = marfil, «WSA»= blanco, «GYSA» = gris «RSA»= rojo, (versión de grado hospital solamente), «OWSA»=blanco hueso. «OSA» = naranja (versión de puesta a tierra aislada solamente).
- Prefijo de puesta a tierra aislada : reemplazar «HBL» por «IG».

CARACTERÍSTICAS NOMINALES

Tensión de supresión UL	
L-N : (8 x 20 µs, 3k A)	Picos de 600 V
L-G : 8 x 20 µs, 3k A)	Picos de 600 V
SCCR = 5kA	
Disipación de transitorios de los MOV	
Pico de energía (10 x 1000 µs)	240 joules mínimo
Pico de corriente (8 x 20 µs)	15000 A
Corriente de fuga del tomacorriente (25ºC, V~120)	0,5 mA máximo
Gama de temperatura	
Operación :	0 °C a 40 °C
Almacenaje :	-35 °C a 60 °C

HOMOLOGACIÓN

Homologado por UL a estándar 498 y 1449 edición 3.
Homologado CSA a especificación C22.2 Nº 42M (sólo 15 A)

Wiring Device-Kellems
Hubbell Incorporated (Delaware)
185 Plains Road
Milford, CT 06460-8897
(203) 882-4800

English

GENERAL INFORMATION

1. **NOTICE**: For safe and effective use of this device, connect only to 125 VAC branch circuits with 20 Amp maximum "Listed" or "Certified" overcurrent protection. Connection to a higher voltage will damage the device. Improper connection can occur from a wiring error or inadvertent disconnection of the neutral conductor on a 125/250 VAC service.
2. **NOTICE**: For installation by a qualified electrician in accordance with national and local electrical codes and the following instructions.
3. **CAUTION: RISK OF ELECTRIC SHOCK. Disconnect power before installing. Never wire energized electrical components**.
4. **CAUTION: USE COPPER CONDUCTORS ONLY**.

INSTALLATION

1. Select conductors having 90°C or higher rated insulation having sufficient ampacity in accordance with the 60°C column of National Electrical Code® Table 310-16 or Canadian Electrical Code, Table 2. Terminal capacity #14 AWG to #10 AWG.
2. Strip conductor insulation per strip gage on back of device.
3. Loosen terminal screws. Insert conductors fully into proper terminals as identified in the chart.
   a. For standard devices, the green terminal is connected to an equipment grounding conductor or a grounded metallic raceway.
   b. For ISOLATED GROUND devices, the green terminal is connected to an insulated equipment grounding conductor.

TERMINAL	CONDUCTOR
Green Hex Head Screw	Equipment grounding conductor (green or green/yellow)
White Screw	Grounded circuit conductor, Neutral (white or gray)
Brass/Black Screw	Ungrounded circuit conductor, Line (NOT white, NOT green)

4. Tighten terminal screws to 9-12 lb•in (1.0-1.4 N•m).
5. Mount receptacle in single gang box, minimum 2.5 inches (64 mm) deep, and secure wall plate (e.g. Hubbell No. NP26 or NPJ26).

OPERATION

1. The green light emitting diode (LED) is "on" when power is "on" and surge protection is present.
2. The green LED will "flash" when surge protection has been lost.
3. The green LED will be "off" when power to the receptacle is "off".
4. In units equipped with an audible alarm, the alarm will sound continuously if surge protection is lost. The alarm may be silenced by turning the "ALARM OFF" screw on front of the receptacle clockwise.
5. This device features an internal protection that will disconnect the surge protective component at the end of its useful life but will maintain power to the load - now unprotected.

Français

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1. **AVIS** - Pour l'utilisation sûre et efficace de ce dispositif, le raccorder seulement à des circuits de dérivation de 125 V CA ayant une protection contre les surintensités homologuée de 20 A maximum. Le raccordement à une tension supérieure endommagera le dispositif. Un raccordement incorrect peut être causé par une erreur de câblage ou le débranchement par inadvertance du conducteur neutre sur un service 125/250 V CA.
2. **AVIS** - Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes nationaux et locaux et selon les directives suivantes.
3. **ATTENTION - RISQUE DE CHOC ÉLECTRI()UE. Débrancher le circuit avant de procéder au montage. Ne jamais câbler des composants électriques dans un circuit sous tension**.
4. **ATTENTION - EMPLOYER UNIQUEMENT DES CONDUCTEURS EN CUIVRE**.

MONTAGE

1. Choisir des conducteurs dont la résistance thermique de l'isolant est de 90ºC ou plus et de capacité de courant admissible suffisante selon le Code canadien de l'électricité, tableau 2. Calibres admissibles :Nº 14 à Nº 10 AWG.
2. Dénuder les conducteurs selon le gabarit de dénudage au dos du dispositif.
3. Desserrer les vis de borne. Insérer les conducteurs à fond dans les bornes appropriées selon le tableau suivant.
   a. Pour les dispositifs standard, la borne verte est connectée à un conducteur de mise à la terre d'un appareil ou à une canalisation métallique mise à la terre.
   b. Pour les dispositifs avec MALT ISOLÉE, la borne verte est connectée à un conducteur isolé de mise à la terre d'un appareil.

BORNE	CONDUCTEUR
Vis verte à tête hexagonale	Conducteur de MALT de l'appareil (vert ou vert /jaune)
Vis blanche	Conducteur du circuit mis à la terre, Neutre (blanc ou gris)
Vis noire ou en laiton	Fil de phase non mis à la terre (Nl blanc, Nl vert)

4. Serrer les vis de borne à un couple de 1,0 à 1,4 N•m.
5. Monter la prise dans une boîte simple, ayant une profondeur minimale de 64 mm et fixer la plaque murale (par exemple, Hubbell NP26 ou NPJ26).

FONCTIONNEMENT

1. La DEL vert est allumée quand le dispositif est alimenté et la protection contre les surtensions transitoires est active.
2. La DEL vert clignote si la protection contre les surtensions transitoires a été perdue.
3. La DEL vert est éteinte quand le dispositif n'est pas alimenté.
4. Dans les dispositifs munis d'une alarme sonore, l'alarme sonne de manière continue si la protection contre les surtensions transitoires a été perdue. L'alarme peut être réduite au silence en faisant tourner dans le sens horaire la vis «ALARM OFF» sur l'avant de la prise.
5. Ce dispositif inclut une protection interne qui débranchera le composant limiteur de crêtes à la fin de sa vie utile tout en maintenant la charge alimentée – dorénavant sans protection.

Español

INFORMACIÓN GENERAL

1. **AVISO** - Para usar este dispositivo en forma segura y eficaz, conectarlo solamente a circuitos de derivación de V~125 con protección de sobre corriente homologada para 20 A máximo. La conexión a circuito de tensión más elevada dañará el dispositivo. Puede ocurrir una conexión incorrecta debido a error de cableado o una desconexión inadvertida del conductor neutro en un servicio de V~125/250.
2. **AVISO**:- Para ser instalado por un electricista calificado, de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales y locales, y siguiendo estas instrucciones.
3. **CUIDADO - RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. Desconectar la corriente antes de la instalación. No conectar nunca componentes eléctricos en un circuito energizado.**
4. **CUIDADO - USAR SOLAMENTE CONDUCTORES DE COBRE.**

INSTALACIÓN

1. Elegir conductores con una resistencia térmica del aislante de 90ºC o más y de capacidad eléctrica suficiente según la columna 60ºC de la tabla 310-16 de la Norma oficial mexicana NOM-001-SEMP. Calibres admisibles : Nº 14 AWG a Nº 10 AWG.
2. Pelar los conductores según la plantilla al dorso del dispositivo.
3. Aflojar los tornillos de los bornes. Insertar los conductores a fondo en los bornes apropiados. (Ver la tabla más abajo)
   a. En dispositivos estándar, el borne verde se conecta a un conductor de puesta a tierra del equipo o a una canalización metálica puesta a tierra.
   b. En dispositivos CON PUESTA A TIERRA AISLADA, el borne verde se conecta a un conductor aislado de puesta a tierra del equipo.

BORNE	CONDUCTOR
Tornillo verde de cabeza hex.	Conductor de puesta a tierra del equipo (verde o verde/amarillo)
Tornillo blanco	Conductor del circuito puesto a tierra, Neutro (blanco o gris)
Tornillo de latón o negro	Conductor vivo no puesto a tierra (Nl blanco, Nl verde)

4. Apretar los tornillos de los bornes con un par de 1,0 a 1,4 N•m.
5. Instalar el tomacorriente en una caja simple que tenga una profundidad mínima de 64 mm y fijar la placa de pared (por ej. Hubbell Nº NP26 o NPJ26).

OPERACIÓN

1. La luz verde (LED) se enciende cuando se conecta la energía y está presente la protección contra sobretensiones.
2. La luz verde (LED) destellará si se pierde la protección contra sobretensiones.
3. La luz verde (LED) se apagará cuando se interrumpe la alimentación.
4. En los dispositivos provistos de una alarma audible, la alarma emitirá un sonido continuo si se pierde la protección. La alarma se puede apagar girando hacia la derecha el tornillo marcado «ALARM OFF» ubicado en la parte frontal del receptáculo.
5. Este dispositivo contiene una protección interna que desconectará el componente protector contra sobretensión al final de su vida útil, pero mantendrá la carga alimentada, en lo sucesivo sin protección.

HUBBELL DE MÉXICO garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un año a partir de su compra. Hubbell reparará o reemplazará el artículo a su juicio en un plazo de 60 días. Esta garantía no cubre desgastes por uso normal o daños ocasionados por accidente, mal uso, abuso o negligencia. El vendedor no otorga otras garantías y excluye expresamente daños incidentales o consecuenciales inherentes a su uso.

HUBBELL DE MÉXICO, S.A. DE C.V.

Av. Coyoacán # 1051 **Tel.:(5)575 - 2022**
México, D.F. 03100 **FAX: (5)559 - 8626**